

[...]

32.086/II/PN

[...]

Ter zitting van 23 november 2000, hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht tegen het feit dat de advertentie die in "Vlan" van 16 februari 2000 werd geplaatst met het oog op de werving van een directeur van een rusthuis en van verpleegsters voor het OCMW van Sint-Joost-ten-Node, eentalig Frans was en niet werd gepubliceerd in "Brussel deze Week".

De klager vraagt de VCT om toepassing van artikel 61, § 8, laatste lid, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

*

* *

Uit de inlichtingen die u ons hebt verstrekt, blijkt dat die advertenties ook zijn verschenen in diverse Nederlandstalige bladen als De Standaard, De Gentenaar en Het Nieuwsblad.

De VCT constateert evenwel dat die advertenties niet werden gepubliceerd in een Nederlandstalige publicatie die gratis wordt rondgedeeld, zoals, bijvoorbeeld, "Brussel deze week".

*

* *

Plaatsaanbiedingen zijn mededelingen aan het publiek die conform artikel 18 van de SWT, in het Nederlands en in het Frans moeten worden gesteld wanneer zij uitgaan van plaatselijke diensten gevestigd in Brussel-Hoofdstad.

Conform de vaste rechtspraak van de VCT mag de mededeling ofwel in de twee talen in één krant of weekblad worden geplaatst, ofwel in de ene taal in één bepaalde publicatie en in de andere taal in een andere publicatie. Dit laatste kan enkel zo het om dezelfde tekst gaat (dezelfde inhoud) die tegelijkertijd geplaatst wordt in publicaties die een gelijkaardige verspreidingsnorm hebben (cfr. adviezen 28.048/D van 30 mei 1996 et 32.073 van 16 maart 2000).

Aangezien er geen Nederlandstalige versie van de aankondiging is verschenen in een gratis verspreid blad als *Vlan*, acht de VCT de klacht ontvankelijk en gegrond.

In het onderhavige geval en in het licht van de in het dossier vervatte gegevens, oordeelt de VCT, met één onthouding van de Nederlandse afdeling, dat het niet opportuun is gebruik te maken van haar subrogatierecht.